



St. Frances of Rome Catholic Church

“Rise, let us be on our way.” *Mk 14:42*

21591 Lemon Street, Wildomar, CA 92595

Phone: (951) 674-6881 Fax: (951) 674-6443

Email: office@sfrome.com Website: www.sfrome.com

ECCLESIAL STAFF

Administrator: Rev. James Oropel, x222

Parochial Vicar: Rev. Francis A. Grant, x230

Deacons: Rev. Mr. Joseph Franco and Rev. Mr. Raymond Moon, Sr. (available by appointment only)

PASTORAL OFFICE STAFF

Areli Jimenez, Parish Secretary, x228

Marina Camarena, Accounting Services, x231

Annette Betts, Music Director (951) 674-6881

YOUTH MINISTRY & YOUTH CONFIRMATION

Angie Aguilera, Youth Minister, (951) 245-0475

RELIGIOUS EDUCATION MINISTRY

Lety Pablin, Director, x234

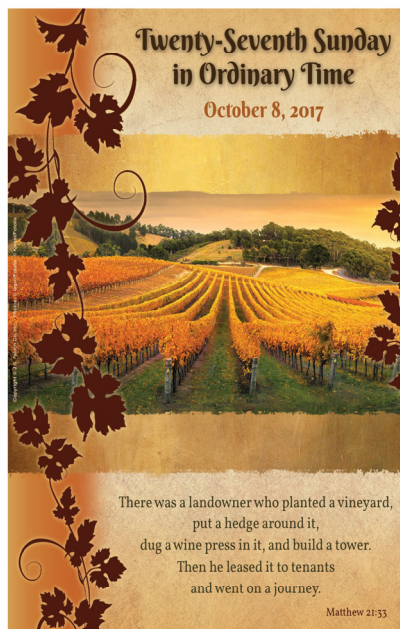
Jocelin Monge, Secretary, x224

ST. FRANCES OF ROME PRE-SCHOOL

Susy Olivera, Director, (951) 471-5144

OUR VISION

We, the Catholic Community of St Frances of Rome, are dedicated to the propagation of the faith in our community and surrounding areas. We will accomplish this through an increase in communication to our parishioners and the surrounding communities by updating our weekly bulletin and redesigning our parish website. We will increase our spiritual life through the availability of workshops and retreats. We will build a new church in a timely manner, which will help to build a strong sense of community within the parish. With God's grace guiding us, we hope to affect a positive change in the St Frances of Rome Community.



NUESTRA VISION

Nosotros, la Comunidad Católica de Sta. Francisca de Roma, estamos dedicados a la propagación de la fe en nuestra comunidad y áreas aledañas. La cual realizaremos a través de un incremento en la comunicación con nuestros feligreses y las comunidades aledañas al actualizar nuestro boletín semanal y rediseñar nuestra pagina web parroquial. Nosotros incrementaremos nuestra vida espiritual a través de la disponibilidad de retiros y talleres. Edificaremos una iglesia nueva de una manera oportuna que nos ayudará a construir una comunidad sólida entre la parroquia. Guiados por la gracia de Dios, nosotros esperamos influir en un cambio positivo en la Comunidad de Sta. Francisca de Roma.

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Daily Mass: 8:00 a.m. (English)

Saturday/Sábado

4:00 p.m. (English) 6:00 p.m. (Spanish)

Sunday/Domingo

English: 7:00 a.m., 11:00 a.m. 5:00 p.m. (Life Teen)
Spanish: 9:00 a.m. and 1:00 p.m.

Confessions/Confesiones

Saturday/Sábado: 8:30 a.m. to 9:45 a.m.

English Devotions

Eucharistic Adoration: 1st Friday after 8:00 a.m. Mass
Our Lady of Perpetual Help Novena: Wednesday after 8:00 a.m. Mass

Black Nazarene Novena: 2nd Friday after 8:00 a.m. Mass

Devociones en Español

Adoración Nocturna: 1er Sábado del mes 8:00 p.m. en el Salón San Miguel

Divina Misericordia: Misa a las 6:30 p.m. tercer Miércoles del mes y confesiones de 7:00 p.m. a 8:30 p.m.

Welcome to St. Frances of Rome!
 We hope that you will find warmth and hospitality in a spiritually nourishing environment. Please contact the parish office with any questions. Thank you.



¡Bienvenidos a Santa Francisca de Roma! Esperamos que encuentre hospitalidad y un ambiente cálido y espiritual. Sienta la libertad de contactarnos a la oficina parroquial.

Bienvenidos Gracias

Parish Office Hours/Horario de la Oficina Parroquial:

Monday through Friday/Lunes a Viernes: 9:00 a.m. to 5:00 p.m. (closed/cerrado from 1:00p.m. -2:00 p.m.)

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE/ OFICINA EDUCACIÓN RELIGIOSA

Monday through Thursday/Lunes a Jueves: 11:00 a.m. to 7:00 p.m.

Bulletin: Submit article one to two weeks prior to publication date.
Email: sfrromevolunteer@gmail.com

Parish Council/Consejo Pastoral:
sforparishcouncil@gmail.com

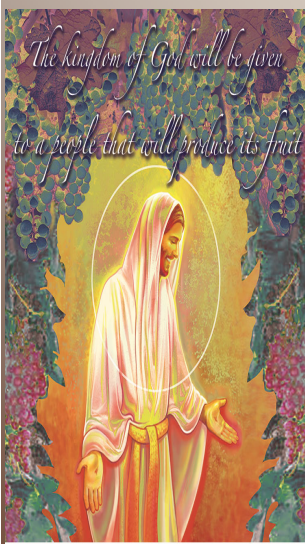
MISSION STATEMENT

We, the people of St. Frances of Rome Catholic Church, are a sacramental community united in Jesus Christ, rooted in the gospel and animated by a spirit of welcome and belonging. We worship joyfully, serve gladly and are stewards of God's gifts. We nurture spiritual growth through faith formation. We support one another; invite all people from diverse walks of life to make a community with us; offer comfort to the alienated and marginalized; spread the Gospel; and practice our faith in our daily lives.

MISIÓN PARROQUIAL

Nosotros, la Iglesia de Sta. Francisca de Roma, somos una comunidad sacramental unida en Cristo Jesús, enraizada en el Evangelio y guiados por el Espíritu Santo. Veneramos con gozo, servimos con gusto, administrando los dones de Dios. Fomentamos el crecimiento espiritual en la formación de fe, apoyándonos mutuamente; invitando al pueblo de diversos caminos a formar una comunidad con nosotros; ofrecemos alivio al marginado. Predicamos el Evangelio y practicamos nuestra fe en la vida cotidiana.

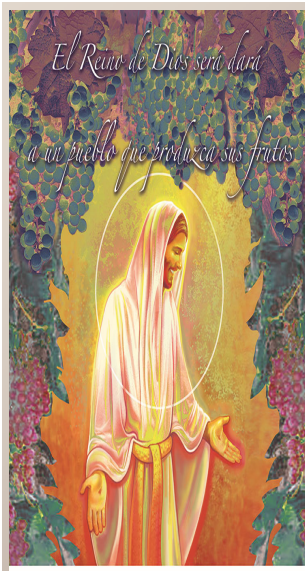
BEARING THE RIGHT KIND OF FRUIT



Today's readings focus our attention on vineyards. Isaiah's song concerning his friend's vineyard begins with inspiring and poetic images of an idyllic vineyard where the choicest harvest is expected. Instead, the vineyard yields wild grapes, which causes the owner to abandon it. The psalmist cries out to God, asking that God once again take care of the vineyard, which is the house of Israel. The parable told in

today's Gospel offers a stern warning that those who commit treachery in the hopes of attaining personal wealth will be "put . . . to a wretched death" (Matthew 21:41). Jesus warns his listeners not to act like the murderous tenants in the vineyard. Instead he exhorts them to produce the kind of fruit that will lead them to the kingdom of God.

DAR BUEN FRUTO

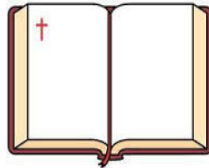


Las lecturas de hoy ponen su atención en las viñas. El cántico de Isaías respecto a la viña de su amada comienza con inspiradoras y poéticas imágenes de una idílica viña de la cual se espera la más exquisita cosecha. En cambio, la viña da uvas agrias, lo cual hace que el dueño la abandone. El salmista clama a Dios, pidiéndole que la visite otra vez, ya que es la casa de Israel. La parábola que cuenta hoy el Evangelio ofrece la seria advertencia de que a los que cometen traición esperando obtener ganancia personal se les "dará muerte terrible" (Mateo 21:41). Jesús advierte a sus oyentes que no actúen como los viñadores asesinos en la viña. Más bien los exhorta a que produzcan el tipo de fruto que los llevará al Reino de Dios.

Saturday, October 7	4:00 p.m.	Irene Young and Family
	6:00 p.m.	††† Ramon Espinoza, Maria del Refugio Coro, Pde. Ramon Marty
Sunday, October 8	7:00 a.m.	Analee and Maianh Guzman
	9:00 a.m.	† Juana Guerrero
	11:00 a.m.	† Jenny Siano
	1:00 p.m.	†† Heriberto Farias, Raul Farias
	5:00 p.m.	Don and Elissa Fruciano
Monday, October 9	8:00 a.m.	† Francisca Vu
Tuesday, October 10	8:00 a.m.	† Ofelia McCall
Wednesday, October 11	8:00 a.m.	†† Ruben Gastelum, Nicolasa Rea
Thursday, October 12	8:00 a.m.	Barbara Selah (birthday)
Friday, October 13	8:00 a.m.	Maria Guadalupe Olivo de Martin
Saturday, October 14	4:00 p.m.	†† Theresa Ngo and Maria Ngo
	6:00 p.m.	†† Maria Elena Valdovinos, Cesaria Guerra

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Jon 1:1 -- 2:2, 11; Jon 2:3-5, 8; Lk 10:25-37
Tuesday: Jon 3:1-10; Ps 130:1b-4, 7-8; Lk 10:38-42
Wednesday: Jon 4:1-11; Ps 86:3-6, 9-10; Lk 11:1-4
Thursday: Mal 3:13-20; Ps 1:1-4, 6; Lk 11:5-13
Friday: Jl 1:13-15; 2:1-2; Ps 9:2-3, 6, 16, 8-9; Lk 11:15-26
Saturday: Jl 4:12-21; Ps 97:1-2, 5-6, 11-12; Lk 11:27-28
Sunday: Is 25:6-10; Ps 23:1-6; Phil 4:12-14, 19-20; Mt 22:1-14 [1-10]



LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Jon 1:1 -- 2:2, 11; Jon 2:3-5, 8; Lc 10:25-37
Martes: Jon 3:1-10; Sal 130 (129):1-4, 7-8; Lc 10:38-42
Miércoles: Jon 4:1-11; Sal 86 (85):3-6, 9-10; Lc 11:1-4
Jueves: Mal 3:13-20; Sal 1:1-4, 6; Lc 11:5-13
Viernes: Jl 1:13-15; 2:1-2; Sal 9:2-3, 6, 16, 8-9; Lc 11:15-26
Sábado: Jl 4:12-21; Sal 97 (96):1-2, 5-6, 11-12; Lc 11:27-28
Domingo: Is 25:6-10; Sal 23 (22):1-6; Fil 4:12-14, 19-20; Mt 22:1-14 [1-10]

Pray for ... — Oren por

Carlos Aris, Ella Bachmeier, Marco Antonio Cardenas, Marco Ivan Cardenas, Jose Castro, Ray Corral, Pat Corey, Antonio Chaidez, JoAnn Coules, Eric Cusack, Mars David, Ernie Frobsham, Randy Frobsham, Edna Garcia, Irene Gargurevich, Ivan Gargurevich, Joshua Kirby, Dane Knott, Salvador Hernandez, Dick Imamoto, Angelina Johnson, Dr. Juan S. Lajom, Jr., Socorro Madrid, Alicia H. Manto, Stephanie Manzo, Pedro Molina, Joseph Monreal, Mary Newsome, Ron Newsome, Maria Ortec, Patricia Pfolman, Marti Poloni, Andrew Ponce, Alejandra Uruña Rodriguez, Rosalba Catalina Uruña Rodriguez, Tony Romero, Sr., Rosalie Roncal, Michael Thornton, Daniel Torrez, Brenda Schwarz, Beth Schweitzer, Kelly Sousa, Elza Transfiguracion, Marco Antonio Uruña, Mary T. Williams, Irene Wise



In case of a serious illness, emergency or preparing for surgery, please contact the parish office.

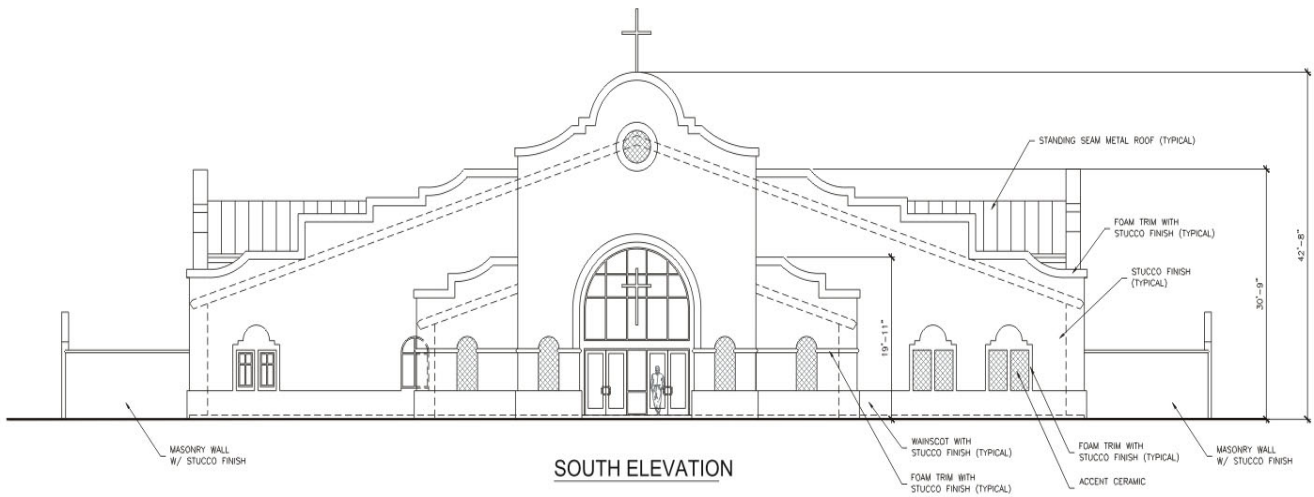
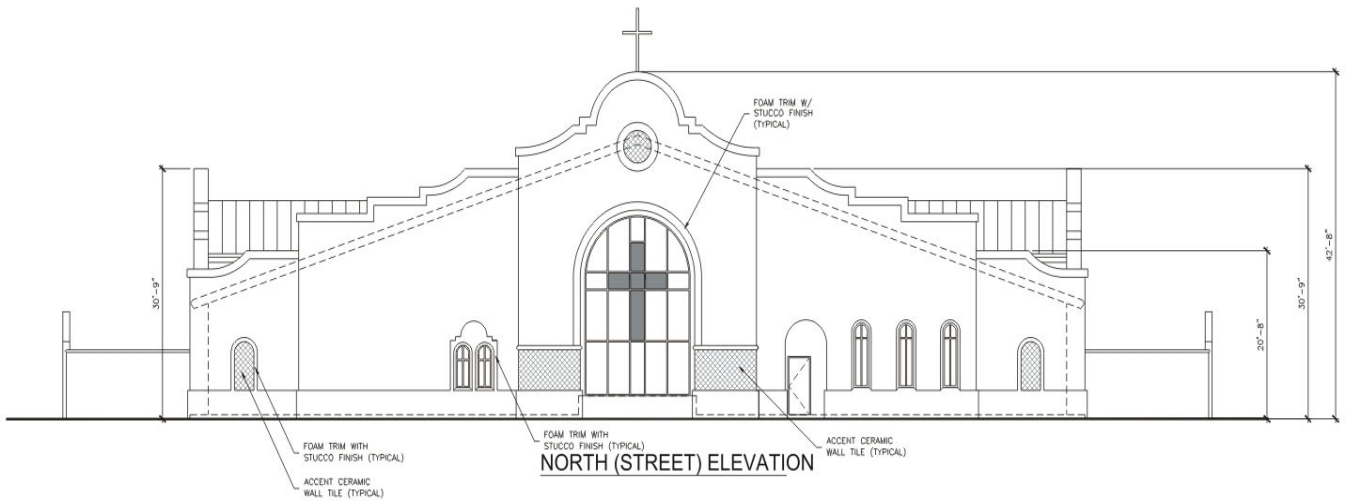
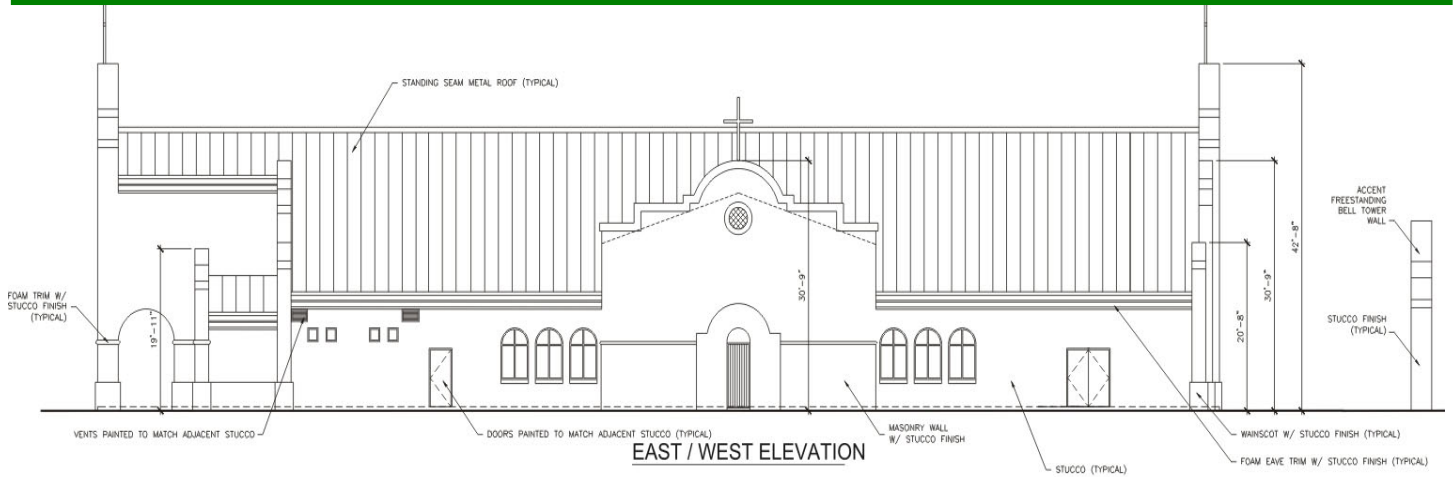
En el caso de una enfermedad seria, asunto urgente o preparándose para cirugía, comuníquese con la oficina parroquial.



Spread the Word

Sunday Catholic TV Mass for the Homebound
 9:00 a.m. each Sunday KDOC-TV, Channel 56
 On cable, check listing for "KDOC."
 9:30 a.m. each Sunday XD-TV, Channel 13
 EWTN 24 hour Catholic Channel

OUR FUTURE CHURCH – NUESTRA FUTURA IGLESIA



PRE-APPLICATION REVIEW

DRAWING # **A-3**

CHURCH ELEVATIONS

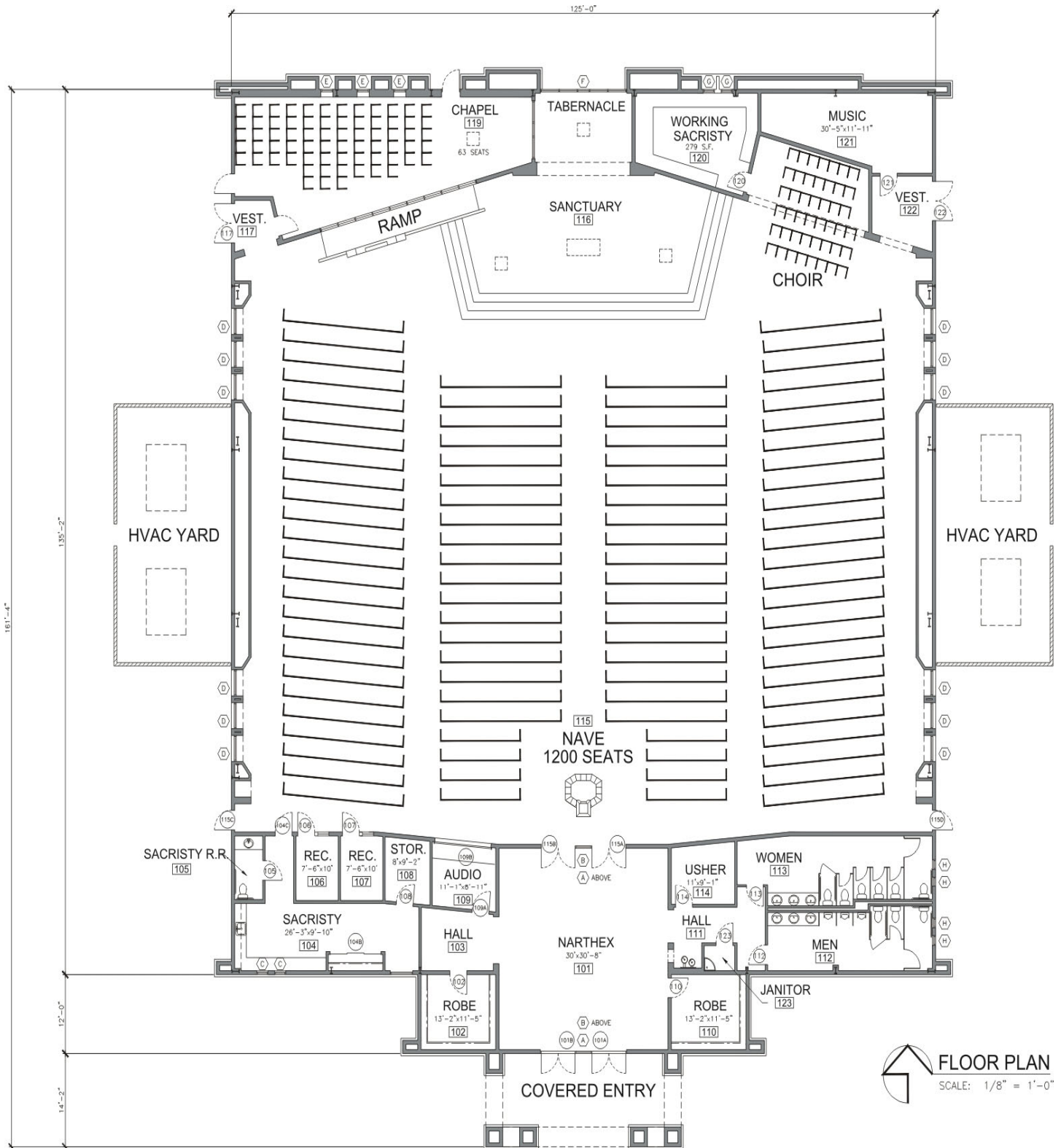
SCALE: 1/8"=1'-0"

ST. FRANCES OF ROME
CHURCH MASTER PLAN
21591 LEMON ST., WILDOMAR, CA 92595



CHARLES BROWN
ARCHITECT
2049 ALMOND ST. STE. 201, RIVERSIDE CA 92501
951-483-6222 / cbrown@cbarchitect.org

OUR FUTURE CHURCH – NUESTRA FUTURA IGLESIA



FLOOR PLAN
SCALE: 1/8" = 1'-0"

PRE-APPLICATION REVIEW

DRAWING #
A-2

FLOOR PLAN

DATE: 7/27/18
REV: A
SCALE: 1/8" = 1'-0"

ST. FRANCES OF ROME
CHURCH MASTER PLAN
21591 LEMON ST., WILDOMAR, CA 92595



CHARLES BROWN
ARCHITECT
4049 ALMOND ST. STE. 201, RIVERSIDE CA 92501
951-683 6222 / cbrown@cbarchitect.com

PARISH EVENTS – EVENTOS PARROQUIALES



ROSARY CRUSADE WILL BE SAID ALL OVER THE WORLD CELEBRATING 100 YEARS OF FATIMA

Come join us on Saturday, October 14, 2017 at 12:00 p.m. under the tent

TRUNK or Treat

Tuesday
October 31, 2017
5:30 p.m.-9:00 p.m.

- Trunk or Treat vehicles MUST arrive by 4:30 p.m.
- 5:30 p.m. meet inside the church for a blessing.
- Dress like your favorite superhero, favorite Saint or biblical character.
- **No Scary Costumes!**
- Food and Refreshments will be on sale.



You can help by:

- Hosting a Trunk , food or game booth
- Becoming an event sponsor
- Donating prizes or gift baskets
- Ministries are encouraged to participate!

For additional information please contact

Samantha (951) 801-0388 or
Lucia Jimenez (951) 837-8744

CATHOLIC PAGE— PAGINA CATOLICA



NEOCATECHUMENAL WAY

Would you like to grow in your faith? Have a deeper more fulfilling walk with our Lord? The Neocatechumenal Way, here at St. Frances of Rome, extends an invitation to come and listen. Life presents us with many challenges. Do you see God in your life? We are starting a new catechesis for adults 13 and up on Monday and Thursday at 7:30 p.m. beginning September 18, 2017.

Please join us in the St. Luke Room over at the Y.E.S. Center located at 117 South Lowell Street, Lake Elsinore, CA 92530.
Hope to see you there!

FAITH FORMATION – FORMACION DE FE

IMPORTANT NOTICE FROM THE RELIGIOUS EDUCATION OFFICE

As of Monday, October 16, 2017, the children will be provided two instructional sessions about Safe Environment for the safety and protection of our children.

If you, parent or guardian, do not wish that your child(ren) receive this instruction, please notify their catechist or call the Religious Education Office, extension 234. Thank you.



AVISO IMPORTANTE DE LA OFICINA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

A partir del lunes, 16 de octubre del 2017, se les proveerá a los niños del Programa de Educación Religiosa instrucción de Ambiente Seguro una sesión para la seguridad de los niños.

Si usted, padre de familia, no desea que su hijo/a reciba esta instrucción, por favor de notificarle a su catequista. Cualquier pregunta por favor llame a la Oficina de Educación Religiosa, extensión 234. Gracias

CATHOLIC PAGE – PAGINA CATOLICA



The St. Frances of Rome Knights of Columbus, Council 7809, will be outside the church after all masses the weekend of October 21-22, 2017 to invite all practicing Catholic gentlemen, 18 years of age or older, to become members of the Knights of Columbus. Please stop by the information table and ask the Knights any questions you might have and how to become a member of the council.

The Knights strive to practice principles of charity, unity, fraternity and patriotism with their main emphasis on service to our church. We pride ourselves in being readily available to support the needs of our church and our priests.

If you are unable to stop by, please do not hesitate to contact our membership director, Raul Navarro, at (951) 294-2037 who will gladly assist you.

We have run out of room in our worship center and now it is time to build our new church. This is why Fr. James invites us to stand together by raising monies in different ways with the support of all of us!

We have a new fundraising effort — a cash prize raffle of \$500 where 3 winners will have the chance to win. Tickets are only \$2 each or 3 for \$5. Winners will be drawn on Tuesday, December 12th. We are very close to reaching our goal, to start construction of our new church; but, we need everyone's support in achieving our mission. Purchase your tickets after each mass time, please!

Total tickets sold as of last weekend: \$3,080

If you have any other ideas on raising funds for our new church or would like to volunteer, please send an email to Frank Paytas, AdHoc Committee at: fpaytas@hotmail.com. You may also leave a message on the AdHoc hot line at (951) 437-9912.

Ya no hay espacio dentro del centro de adoración y ahora es tiempo para construir nuestra nueva iglesia. Por lo mismo, el Padre James pide que nos unamos en la recaudación de fondos en diferentes maneras y por supuesto con el apoyo de todos nosotros!

Hemos comenzado otro nuevo esfuerzo — una rifa monetaria de \$500 donde 3 ganadores tendrán la oportunidad de ganar. Los boletos solo cuestan \$2 cada uno o 3 boletos por \$5. El sorteo de los ganadores será el martes, 12 de diciembre. Estamos muy cerca de lograr nuestra meta; pero, se requiere la ayuda y el apoyo de todos nosotros para lograr esta misión. ¡Compren sus boletos después de cada misa, por favor!

Venta total de boletos el pasado fin de semana: \$3,080

Si tienen otras ideas que desean compartir para recaudar fondos o ser voluntario, envíe su mensaje a Frank Paytas, miembro del Comité: fpaytas@hotmail.com. También pueden dejar mensaje en la línea telefónica del Comité (951) 437-9912.

Beloved Marriage Preparation Program

St. Frances of Rome Catholic Church
21591 Lemon Street Wildomar, CA 92595

- Experience the deeper meaning of "I Do"
- Finding happiness in Marriage
- Learn the key role **YOU** play in One of God's most cherished institutions!
- Experience this and so much more in the "Beloved" Marriage Preparation

January 13, 2018	June 9, 2018
January 20, 2018	June 16, 2018
January 27, 2018	June 23, 2018

This program is being offered on Saturdays from 8:15 a.m. to 3:30 p.m.

Fee is \$50 a couple.

Persons must take all 3 Saturdays in the same month to complete the program.

Bring a sack lunch.

ANNOUNCEMENTS – ANUNCIOS

Aceptando inscripciones para el año escolar del 2017/18 Para más información, contacte a la Directora, Susy Olivera, por correo Electrónico: sfrpreschool@gmail.com o llame al 951-471-5144. Gracias.



Enrollments for the St. Frances of Rome Pre-school are being taken for the 2017/18 School year. Please email Susy Olivera, Director at sfrpreschool@gmail.com or call 951-471-5144 for more information. Thank you.

DANCE FOR A PURPOSE

Saturdays, October 14 and 28

8:30 a.m. - 9:30 a.m.

At the Y.E.S. Center, 117 S. Lowell St., Lake Elsinore
\$5 per class! - proceeds are for our Church



BAILA CON PROPÓSITO

Sábados 14 y 28 de octubre

8:30 a.m. a 9:30 a.m.

En el Y.E.S. Center, 117 S. Lowell Street, Lake Elsinore
¡\$5 por clase! Fondos recaudados para nuestra Iglesia

ANNOUNCEMENTS — ANUNCIOS



ENCUENTRO MATRIMONIAL MUNDIAL

¡El matrimonio no es un juego es para siempre!” ¿Ha escuchado del “Encuentro Matrimonial Mundial”? ¿Le gustaría saber como las parejas casadas podemos enamorarnos de nuevo? Usted no NECESITA un fin de semana del Encuentro Matrimonial Mundial. ¡Usted se lo merece! Para mas información, comuníquese con Oscar o Zadid al (951) 291-3253



Thursday Morning Bible Study

Will you be in town Thursday mornings beginning Thursday October 12th? If so, open your eyes and bring your coffee cup to the St. Michaels room at 9:00am and we will fill it as we undertake a study of the letter of James. This short six week study will be led by Bob Murray, OFS and will give you new insight as to how we are called to live as a Catholic Christian in today's world. This study will be both an opportunity and a challenge and this challenge is an opportunity to grow in your faith. Need more info? Call Bob at [949-285-9641](tel:949-285-9641).

On All Souls Day (November 2nd), we honor our deceased loves in a special way by remembering them both on this day with celebration of Holy Mass and all of the Masses throughout the month of November.



In that spirit, we invite you to inscribe the names of your deceased loved ones on the envelopes and enclose a minimum donation of \$10. Please write legibly so that the priest may be able to read the names.

As of Sunday, October 7/8, the ushers will distribute the envelopes before Mass time.

Please leave your envelope as follows:

1. In the collection basket at Sunday Mass;
2. In the basket at the foot of the altar at daily Mass;
3. Bring to the office during business hours.

Thank you.

May all the Souls of the Faithful Departed Rest in Peace. Amen.

En el Día de Todos los Fieles Difuntos (2 de Noviembre), honramos a nuestros seres queridos en una manera especial recordándolos en la celebración de la Santa Misa y en todas las Misas durante todo el mes de noviembre.

En este espíritu, le invitamos a que escriban legiblemente los nombres de sus seres queridos en los sobres e incluir su mínima donación de \$10. Esté seguro de legiblemente escribir

los nombres para que los sacerdotes puedan nombrarlos fácilmente.

El domingo 7/8 de octubre los ujieres distribuyeran los sobres a los que gusten uno antes de Misa.

Por favor entreguen su sobre de las siguientes maneras:

1. En la canasta de colectas en las Misas del domingo;
2. En la canasta al pie del altar durante las Misas, lunes a viernes;
3. Dejar su sobre en la oficina durante horas hábiles.

Que todos las Almas de los Fieles Difuntos Descansen en Paz. Amen.

LOOKING AHEAD — MIRANDO HACIA ADELANTE



Cash4shooz is returning in August 2018

Parishioners are reminded to save their old useable shoes for the next shoe collection in August 2018. This was a good fundraising project in 2016 and we want to duplicate in August 2018. Thank you for your cooperation.



Regresa la recaudación de fondos de zapatos usados para Agosto 2018

Se les recuerda a nuestros feligreses de guardar sus zapatos viejos pero reusables para la siguiente colecta de zapatos en Agosto del 2018. En el año 2016 este proyecto de recaudación de fondos fue bueno y queremos volver a hacerlo en el año 2018. Gracias por su cooperación.

TITHING and OFFERING – DIEZMO y OFRENDA

Being conscientious to the needs of our parish, effective July 1, 2017, a portion of our weekly tithing is restricted and will go directly to the following accounts/ministries:

Week 1	Elsinore Valley Pregnancy Center	\$1,000
Week 2	Fish & Loaves	\$500
	A.L.M.S.	\$500
Week 3	Youth Ministry	\$1,000
Week 4	Maintenance	\$1,000

Thank you, St. Frances of Rome parishioners, for your generous donations!

Siendo consciente de las necesidades de nuestra parroquia, efectivo el 1 de julio del 2017, una porción de nuestro diezmo semanal ira directamente a las siguientes cuentas/ministerios:

Primera Semana:	Centro de Recursos Valle de Lake Elsinore	\$1,000
Segunda Semana:	Fish & Loaves	\$500
	A.L.M.S.	\$500
Tercera Semana:	Ministerio Juvenil	\$1,000
Cuarta Semana:	Mantenimiento	\$1,000

¡Gracias feligreses de Santa Francisca de Roma por sus generosas donaciones! !

SUNDAY FOOD SALE REPORT — REPORTE de VENTA de COMIDA del DOMINGO

We are pleased to report the proceeds for the Sunday food sales. As agreed, the ministries will donate at least 75% of the gross proceeds to the Building Fund. This is a huge commitment from the ministries. Let us show our gratitude and appreciation for all their efforts, dedication and sacrifices by supporting the Sunday food sales.

Estamos contentos de reportar las ganancias de las ventas de comida del Domingo. De acuerdo con los ministerios, ellos darán el 75% de las ganancias al Fondo de Edificación.

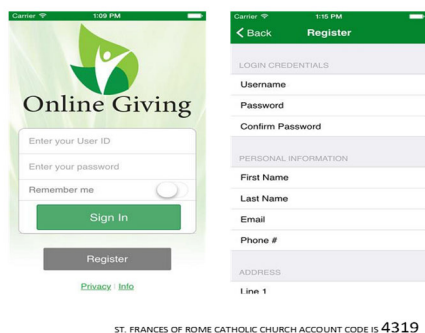
Este es un gran compromiso de cada uno de los ministerios. Demostremos nuestro agradecimiento por todos sus esfuerzos, dedicación y sacrificios apoyándoles en las ventas de comida del Domingo.

DATE	MINISTRY	GROSS PROCEEDS	DONATION TO BUILDING FUND
Balance Carried Forward		\$ 9,759.95	\$8,385.83
September 3, 2017	Religious Education	\$3,000.00	\$2,250.00
September 10, 2017	Grupo de Oración	\$1,697.00	\$1,272.75
September 17, 2017	Adoración Nocturna	\$2,095.27	\$1,571.45
September 24, 2017	Filipino Ministry	\$1,243.25	\$1,243.25
October 1, 2017	Jóvenes Para Cristo	\$2,418.00	\$1,813.50
	TOTAL	\$20,213.47	\$16,536.78



The Online Giving App provides a convenient way for you to make one time or recurring financial contributions to St. Frances of Rome Catholic Church. Parishioners can use bank accounts or credit cards and can manage their profile and giving history from the app.

Download the app from by searching "Online Giving"



St. Frances of Rome now provides Online Giving—a convenient and safe way to make a one-time or recurring donation. Getting started is easy—just visit our website, [www.sfrome.com], and click our **Online Giving** link. When you participate, your gift will be securely transferred into the parish bank account. And you won't have to remember to write a check or stop by the ATM on Sundays!

*Nuestra parroquia de Sta. Francisca de Roma ahora proporciona un servicio fácil y seguro para que usted haga sus donaciones en línea (vía internet) puede donar periódicamente o hacer un donativo fijo. Empezar es muy fácil, simplemente visite nuestro sitio web: www.sfrome.com y haga clic en nuestro enlace de **Donaciones en Línea**. ¡Cuando participe, su donación será transferida directamente a la cuenta bancaria de la parroquia y no habrá necesidad de recordar escribir un cheque o ir al cajero automático los Domingos!*

Building Project Prayer

Almighty Father,

We are grateful to you for our existing worship center. We are also grateful and indebted to all the generous people over the years, especially the generation that founded this community some 130 years ago. We are grateful to have the opportunity to continue your work by building our future church for our children and this growing community.

Lord, teach us true generosity that we will be the first to give, for all we have is yours. Help us to give wholeheartedly. Touch our hearts to not be afraid to give, for you take care of our needs and bless us with infinite rewards on earth and in Heaven.

Through the intercession of St. Joseph, the carpenter, and St. Frances of Rome, our patron saint, help us to achieve our dream to build our future church, a space set apart from the mundane, solely dedicated to meet the divine, so that we are drawn to a more contemplative and deeper experience of you.

We ask this through Christ our Lord. Amen.

Oración para el Proyecto de Construcción de la Iglesia

Dios Padre Todopoderoso,

Te damos gracias por nuestra actual parroquia; así como agradecemos a la generosidad de todas las personas, especialmente a la generación que fundó esta comunidad hace más de 130 años y con las cuales nos sentimos en deuda. Estamos muy agradecidos de tener la oportunidad de continuar tu trabajo por medio de la construcción de nuestra futura Iglesia para los niños y la comunidad creciente.

Señor, enséñanos la verdadera generosidad para ser los primeros en dar, pues todo lo que tenemos es tuyo. Ayúdanos a dar con alegría de corazón. Toca nuestros corazones para no temer dar, y, así, tu cuides de nuestras necesidades y nos bendigas con tus infinitas bondades aquí en la tierra y en el cielo.

Que, a través de la intercesión de San José, el carpintero y nuestra patrona Santa Francisca de Roma, nos ayudes a cumplir nuestro sueño de edificar nuestra futura Iglesia, un espacio apartado de lo mundano dedicado únicamente a conocer tu divinidad, de tal manera que lleguemos a una profunda y contemplativa experiencia de tu presencia.

Todo esto te lo pedimos en el nombre de Cristo Jesús, nuestro Señor. Amen.

Weekly Offering



© J. S. Paluch Co., Inc.

STEWARDSHIP OF OUR TREASURE

“Each one must give as he has decided in his heart, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver.” — 2 Corinthians 9:7

Ofrenda semanal



© J. S. Paluch Co., Inc.

Sept. 30-Oct 1, 2017

Envelope: \$ 6,232.12

Plate: \$ 5,210.50

Total: \$11,442.62



Building Fund Report as of August 31, 2017

Informe del Fondo de Edificación del 31 de Agosto del 2017

\$ 2,758,908.66

On-Line Giving 9/25 through 10/1/17

Offertory: \$ 847.00

Maintenance: \$ 65.43

Building Fund: \$ 540.00



“Cada uno de según lo decidió personalmente, y no de mala gana o a la fuerza, pues Dios ama al que da con alegría.” — 2 Corintios 9:7